

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	76 (1985)
<b>Heft:</b>	22

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

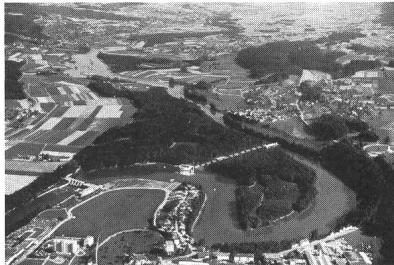
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Das neue Kraftwerk Bremgarten-Zufikon ersetzte das überalterte Kraftwerk Zufikon (gestrichelt eingezzeichnet). Es gestattet eine wesentlich bessere Gefälle- und Wasserausnutzung und trägt gleichzeitig zur Verbesserung des Hochwasserschutzes in der Reussebene bei.**

**La nouvelle centrale électrique de Bremgarten-Zufikon a remplacé celle trop vétuste de Zufikon (pointillés). Elle permet d'utiliser bien mieux la chute de l'eau et elle contribue aussi à une amélioration de la protection des crues dans la plaine de la Reuss.**

(Photo: AEW)

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11.

**Redaktion SEV: Elektrotechnik**  
(Energietechnik und Informationstechnik)

Dr. H. P. Eggengerger, Chefredaktor;  
M. Baumann, dipl. Ing. ETH, Redaktor  
(Informationstechnik);

Frau H. Uster, Administration.  
Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11.

**Redaktion VSE: Elektrizitätswirtschaft**

W. Blum, dipl. Ing. Redaktor.  
Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich, Tel. 01/211 51 91.

**Inseratenverwaltung:** Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71.

**Abonnementsverwaltung:** Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71.

**Erscheinungsweise:** Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahresheft herausgegeben.

**Bezugsbedingungen:** Für jedes Mitglied des SEV und VSE 1 Expl. gratis. Abonnements im Inland: pro Jahr Fr. 140.–, im Ausland: pro Jahr Fr. 160.–. Einzelnummern im Inland: Fr. 10.–, im Ausland: Fr. 12.– (Sondernummern: auf Anfrage).

**Druck:** Druckerei Winterthur AG

**Nachdruck:** Nur mit Zustimmung der Redaktion.

**Editeur:** Association Suisse des Electriciens, Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11.

**Rédaction ASE: Electrotechnique**

(Technique de l'énergie et technique de l'information)  
Dr. H. P. Eggengerger, rédacteur en chef;  
M. Baumann, ing. dipl. EPF, rédacteur

(technique de l'information);

Mme H. Uster, administration.

Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11.

**Rédaction UCS: Economie électrique**

W. Blum, ing. dipl., rédacteur.

Bahnhofplatz 3, 8023 Zurich, tél. 01/211 51 91.

**Administration des annonces:** Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71.

**Administration des abonnements:** Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71.

**Parution:** Deux fois par mois. Un «annuaire» paraît au printemps de chaque année.

**Abonnement:** Pour chaque membre de l'ASE et de l'UCS 1 expl. gratuit. Abonnement en Suisse: par an fr.s. 140.–, à l'étranger: par an fr.s. 160.–. Prix de numéros isolés: en Suisse fr.s. 10.–, à l'étranger fr.s. 12.– (Numéros spéciaux: sur demande).

**Impression:** Druckerei Winterthur AG

**Reproduction:** D'entente avec la Rédaction seulement.

ISSN 036-1321

# Bulletin



des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens



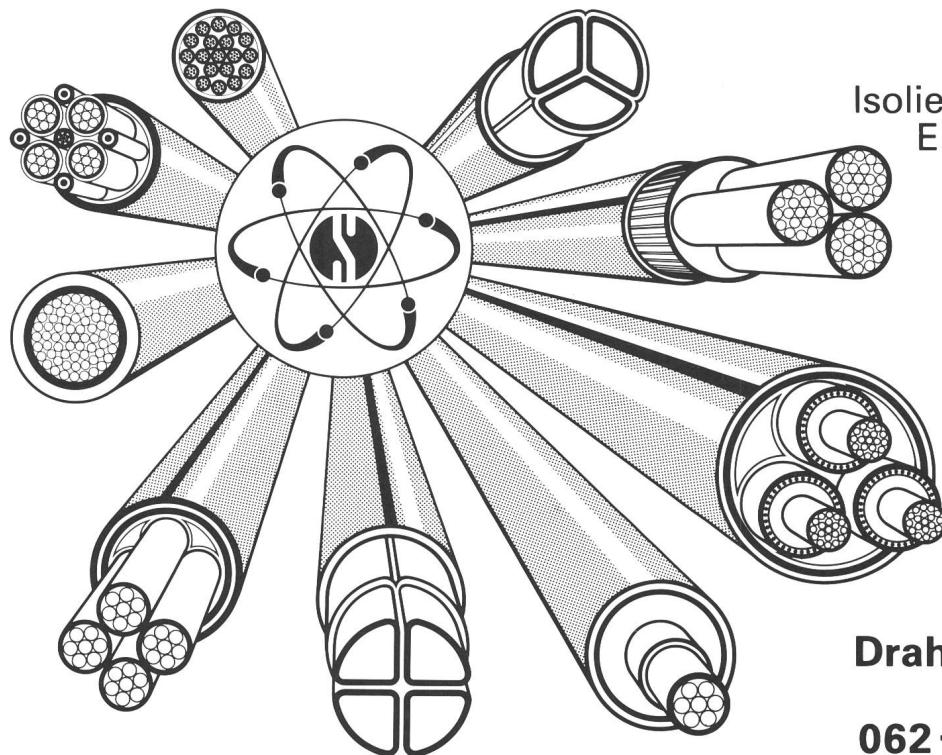
des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke  
de l'Union des Centrales Suisse d'Electricité

## Inhaltsverzeichnis Table des matières

## Elektrizitätswirtschaft Economie électrique

1326	<b>J. Mutzner:</b>	<b>Schweizerische Stromtarife</b>
1326	<b>J. Mutzner:</b>	<b>La tarification de l'énergie électrique en Suisse</b>
1345	<b>S. Mauch und H. Stauffer:</b>	<b>Optimale Netzbewirtschaftung mit Rundsteuerung und Tarifen</b>
1351	<b>W. Strässler:</b>	<b>Die werkgesteuerte Mischheizung – eine frei steuerbare Lastgruppe</b>
1355	<b>K. Wegmüller:</b>	<b>Erste Betriebserfahrungen mit einer WKK-Anlage auf Basis von Deponiegas</b>
1358	<b>A. P. Engel, M. Fehle und O. Hartmann</b>	<b>Ein altes Wasserkraftwerk, was nun?</b>
1364	Nationale und internationale Organisationen	Organisations nationales et internationales
1366	Verbandsmitteilungen des VSE	Communications de l'UCS
1368	Öffentlichkeitsarbeit	Relations publiques
1370	Aus Mitgliedwerken	Informations des membres de l'UCS
1371	Diverse Informationen	Informations diverses
1372	Für Sie gelesen	Lu pour vous
1373	Pressespiegel	Reflets de presse
1375	Statistische Mitteilungen	Communications statistiques
1379	Veranstaltungskalender	Calendrier des manifestations

# Isolation in Perfektion



Kabel  
mit trockenvernetzten  
Isolierstoffen aus dem neuen  
Elektronen-Bestrahlungs-  
Zentrum EBZ HARD  
von Studer Däniken.



Studer  
Draht- und Kabelwerk AG  
CH · 4658 Däniken  
062 · 65 14 44 Tx 981 715

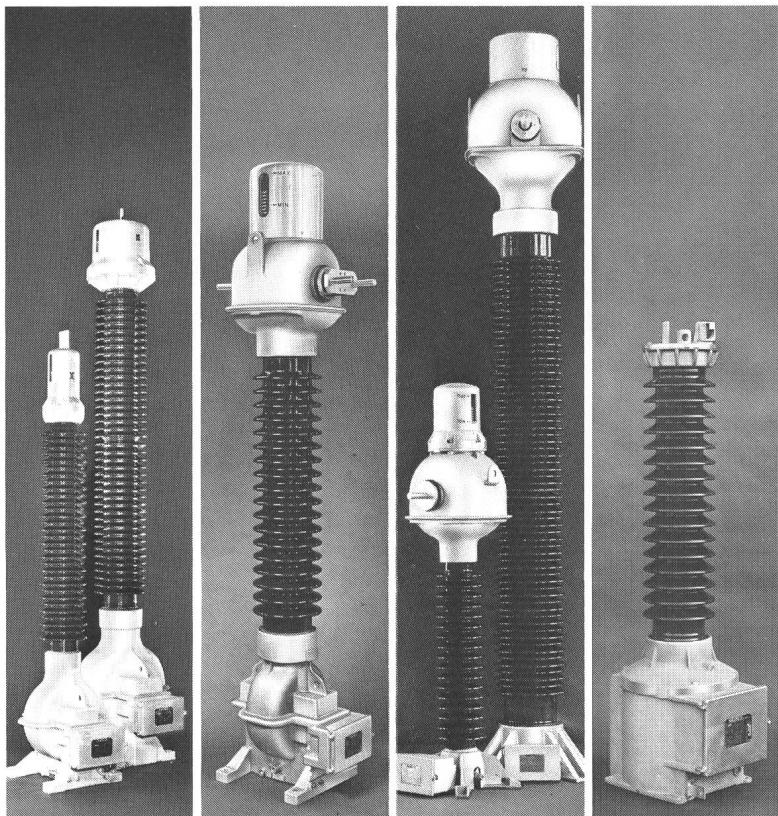
## Die neuen Messwandler

Induktive Spannungswandler

Kombiwandler

Kopfstromwandler

Kapazitive Spannungswandler  
bis 765 kV



Die neuen Druckschriften Induktive Spannungswandler, Kopfstromwandler und Kombiwandler geben Ihnen eine aktuelle Information über den heutigen Stand der Messwandlertechnik. Wir senden Ihnen diese gerne auf Anfrage zu. Emil Haefely & Cie. AG, CH-4028 Basel/Schweiz, Postfach, Telefon 061- 53 51 11, Telex 62 469 ehb ch.

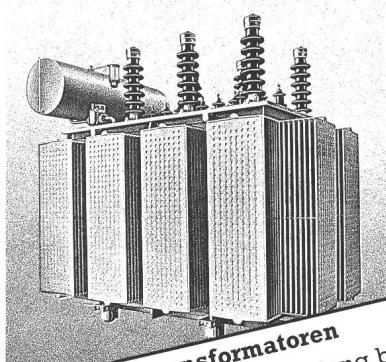
## HAEFELY

# EAO Hersteller von Grosstransformatoren und Stromversorgungen

Zuverlässigkeit ist Vertrauenssache. Wo Zuverlässigkeit unabdingbar wird, muss erhöhten Anforderungen entsprochen werden. Dies wissen unsere Auftraggeber, unter ihnen die Ingenieure und Konstrukteure. Seit mehr als 30 Jahren haben wir unser Qualitätsbewusstsein und

unser technisches Können als Hersteller von

**Grosstransformatoren und Stromversorgungen, Befehls- und Meldegeräten, Kleintransformatoren und Netzgeräten sowie Meldesystemen** aufgebaut und gefestigt.



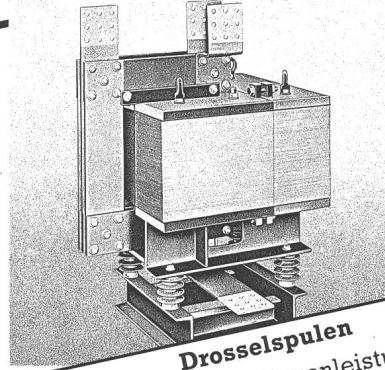
**Grosstransformatoren**

Prüfspannung bis 150 kV, Typenleistung bis 5 MVA. Ausführung in Öl oder trocken für Freiluft- oder Innenraumaufstellung. Band- und Drahtwicklung in Aluminium oder Kupfer. Weitere Ausführungen wie Tonfrequenztransformatoren, Gleichrichtertransformatoren, Schweißtransformatoren, Trockentransformatoren. Spezialausführungen gemäss Kundenwunsch.



**Bordnetzspeisung GWL 600/24-50**

Luft- und fahrtwindgekühltes Batterieladegerät zum Einsatz im Fahrzeug und Bahnbetrieb zum Anschluss an Fahrdräht-Gleichspannung. Verpolssichere Ausführung in staub- und spritzwassergeschütztem Gehäuse. Leistungsübertragung, Spannungsanpassung der 25kHz-Schalttechnik unter Verwendung zuverlässiger Bauelemente. Absolut wartungsfrei.



**Drosselpulen**

Prüfspannung bis 150 kV, Typenleistung bis 3,15 MVA. Ausführung in Öl oder trocken für Freiluft- oder Innenraumaufstellung. Band- oder Drahtwicklung in Aluminium oder Kupfer. Weitere Ausführungen wie Glättungsdrosselpulen, Wechselstromdrosselpulen, Tonfrequenzdrosseln, eisenlose Drosselpulen. Spezialausführungen gemäss Kundenwunsch.



**Elektro-Apparatebau Olten AG**  
Tannwaldstrasse 88, CH-4601 Olten  
062 25 22 50, Telex 981602



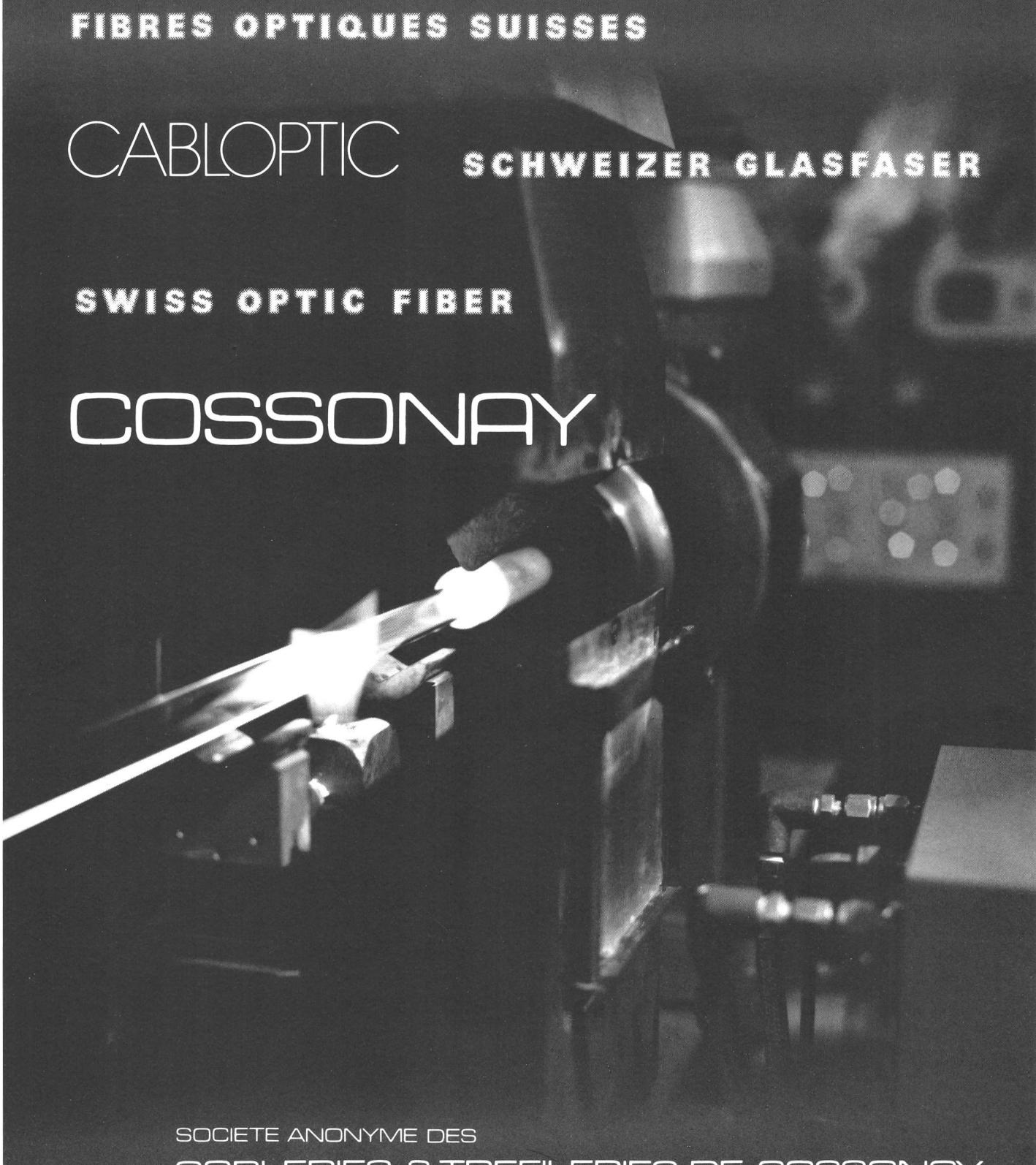
FIBRES OPTIQUES SUISSES

CABLOPTIC

SCHWEIZER GLASFASER

SWISS OPTIC FIBER

COSSONAY



SOCIETE ANONYME DES

CABLERIES & TREFILERIES DE COSSONAY

CH-1305 COSSONAY-GARE TÉL. (021) 87 17 21 TÉLEX 459 600 CABL CH